

9-038-303-11(1)

Multi Interface Shoe

## Shotgun Microphone Гостроспрямований мікрофон Осторожноправленный микрофон

Οδηγίες λειτουργίας/Instrukcja obsługi/Návod na obsluhu/Kezelési útmutató/Instrucțiuni de utilizare/Betjeningsvejledning/Návod k použití/Κατ'ερώησει/Инструкция з эксплуатации/Инструкция по эксплуатации/사용 설명서/تعليمات التشغيل

Οδηγίες λειτουργίας/Instrukcja obsługi/Návod na obsluhu/Kezelési útmutató/Instrucțiuni de utilizare/Betjeningsvejledning/Návod k použití/Κατ'ερώησει/Инструкция з эксплуатации/Инструкция по эксплуатации/사용 설명서/تعليمات التشغيل

## Multi Interface Shoe

Multi Interface Shoe

Multi Interface Shoe

Multi Interface Shoe

© 2022 Sony Corporation Printed in China https://www.sony.net/

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

3 038 303 110

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

• Για τον εισαγωγικό έλεγχο και την επισκευή αυτής της μονάδας, επικοινωνήστε με την αντιπροσωπεία της Sony ή το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.

### Polski

**Uwaga**
Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za zgodny z wymogami przepisów EMC dotyczących używania kabli połączeniowych krótszych niż 3 metry, z wyjątkiem kabla LAN.

### Uwagi dotyczące użytkowania

Mikrofon kierunkowy ECM-G1 (nazwany dalej „tym urządzeniem”) współpracuje z aparatem wyposażonym w stopkę multinterfejsową, takimi jak aparat cyfrowy Sony z wymiennymi obiektiwami (nazwany dalej „aparatem”). Nawet, jeśli aparat posiada stopkę multinterfejsową, korzystanie z niego z tym urządzeniem lub użycie niektórych funkcji może nie być możliwe.

• Modele aparatów zgodnych z tym urządzeniem można znaleźć na poniższej stronie.
Urządzenie nie będzie działać z modelem aparatu marki Sony, który nie jest wymieniony na podanej stronie.
https://www.sony.net/dics/g1/

- Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarię. • Urządzenie nie jest ryloszczelne, brygosszczelne ani wodoszczelne.
- Aby zapobiegać zagrożeniom takim jak pożar lub porażenie prądem, należy przestrzegać poniższych zasad:
  - Nie demontować ani nie modyfikować urządzenia.
  - Nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.
  - Nie rozłączać w dostanie się do środka urządzenia wody lub ciał obcych (metal, materiałów palnych itp.).
  - Nie używać urządzenia w miejscach narazonych na pryskanie wody, wysoką wilgotność, pyl, opary oleju lub parę.
- Aby nie dopuścić do uszkodzenia lub usterki, należy przestrzegać poniższych zasad:
  - Urządzenie jest przystępem precyzyjnym. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia i nie dopuszczaj do silnych obciążeń mechanicznych.
  - Nie dotykaj styków elektrycznych na tym urządzeniu niesłowniętymi rękoma.
  - Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu narazonym na wysokie temperatury i wilgotność.
  - Korzystając z urządzenia na zewnątrz, należy chronić je przed deszczem lub wodą morską.
- W celu wykonania wewnętrżnej inspekcji i naprawy urządzenia należy się skontaktować ze swoimi sprzedawcą Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym Sony.

• Informacje o modelach fotoaparatów kompatybilnych z touto jednostką najdte na następującej webovej lokalie.

• Połączenie z urządzeniem do złącza multinterfejsowego

• Nakładka ochronna złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Podstawka do złącza multinterfejsowego

• Wyjmij z urządzenia nakładkę ochronną złącza

• Ostona przeciwwietrzna

• Zażół osłone przeciwwietrzna na urządzenie, aby zredukować szumy spowodowane przez wiatł lub oddychanie.

## Dane techniczne

Typ	Elektretowy kondensatorowy typu „back-electret”
Wyście	Analogowe
Odpowiedź	50 Hz - 20 000 Hz
częstotliwośćowa Charakterystyka kierunkowa	Superkardioidalna
Temperatura robocza	0 °C do 40 °C
Temperatura przechowywania	-20 °C do +55 °C
Wymiary (ok.)	28 mm × 50,8 mm × 48,5 mm (szer./wys./gł.) (bez osłony przeciwwietrznej i elementów wystających)
Masa (ok.)	34 g
Załączone elementy	Mikrofon kierunkowy (1), Osłona przeciwwietrzna (1), Nakładka ochronna złącza (złączona) (1), Pokrowiec (1), Kabel do nagrywania (1), Zestaw drukowanej dokumentacji

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

„Multi Interface Shoe” jest znakiem towarowym firmy Sony Group Corporation.

### Slovensky

**Poznámka**
Tento výrobok bol skúšaný a bolo preukázané, že vyhovuje limitným hodnotám podľa nariadení o elektromagnetickej kompatibilite pre používanie prepajovacích káblom kratších ako 3 metre s výnimkou kábla siete LAN.

• Modely aparatů zгодні z tym urzdzeniem moŹna znaleŹć na poniŹszej stronie.

• Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarię. • Urządzenie nie jest ryloszczelne, brygosszczelne ani wodoszczelne.

• Aby zapobiegać zagrożeniom takim jak pożar lub porażenie prądem, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Nie demontować ani nie modyfikować urządzenia.
- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie rozłączać w dostanie się do środka urządzenia wody lub ciał obcych (metal, materiałów palnych itp.).
- Nie używać urządzenia w miejscach narazonych na pryskanie wody, wysoką wilgotność, pyl, opary oleju lub parę.

• Aby nie dopuścić do uszkodzenia lub usterki, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Urządzenie jest przystępem precyzyjnym. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia i nie dopuszczaj do silnych obciążeń mechanicznych.
- Nie dotykaj styków elektrycznych na tym urządzeniu niesłowniętymi rękoma.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu narazonym na wysokie temperatury i wilgotność.
- Korzystając z urządzenia na zewnątrz, należy chronić je przed deszczem lub wodą morską.

• W celu wykonania wewnętrżnej inspekcji i naprawy urządzenia należy się skontaktować ze swoimi sprzedawcą Sony lub lokalnym

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!